



SUR LE TERRAIN

Une conseillère en orientation, également enseignante de FLS, propose quelques stratégies pour encourager les élèves à choisir parmi divers itinéraires d'apprentissage du FLS :

- Cibler surtout les élèves de 9^e année, car ils représentent l'avenir du programme de français. « Si on réussit à les accrocher en 9^e année, on a de bonnes chances de les garder. »
- Inviter régulièrement dans la classe des élèves participant à un programme d'échange.
- Encourager les élèves à participer à un programme d'échange, car ils seront plus susceptibles de poursuivre l'étude du français s'ils ont fait un échange.
- Organiser des excursions de découverte de la culture francophone, dont des sorties au restaurant et au théâtre et des visites de librairies.

Substitutions et exemptions

Les politiques des écoles concernant les substitutions et les exemptions ont un impact évident sur les itinéraires des élèves. La Note Politique/Programmes (NPP) n° 58 qui prévoyait des exemptions individuelles a été révoquée en 2004. La **politique retrouvée dans le curriculum de FLS du secondaire 2014** appuie la différenciation dans l'enseignement et l'apprentissage, de sorte que, en connaissant les besoins et les points forts de chaque élève, le personnel enseignant pourra planifier un enseignement plus efficace pour l'ensemble des élèves.

Le document *Inclure les élèves ayant des besoins particuliers dans les programmes de français langue seconde* invite les conseils scolaires à revoir leurs procédures et pratiques locales concernant les substitutions et les exemptions pour les programmes de FLS. Les points forts, les besoins et les intérêts des élèves sont-ils considérés dans la prise de décisions à l'égard des programmes?

Transitions et planification de carrière et de vie

Il est important d'inclure le FLS dans les conversations concernant les transitions et la planification de carrière et de vie. Le document *Tracer son itinéraire vers la réussite* décrit brièvement quelques politiques et processus pour aider les écoles à créer des programmes complets. Le portfolio de cheminement de la maternelle à la 6^e année et le plan d'itinéraire d'études de la 7^e à la 12^e année offrent une structure pour les rencontres avec les élèves, les parents et le personnel enseignant ainsi que de la documentation pour appuyer une planification continue à la maison et à l'école. Les élèves doivent se poser des questions telles que : Pourquoi est-il important que j'apprenne le français? Comment le français cadre-t-il avec mes buts? En quoi la connaissance du français pourrait-elle me servir dans l'avenir? Comment le français peut-il élargir mon éventail d'options?

Apprentissage par l'expérience, incluant l'éducation coopérative

L'apprentissage par l'expérience en contexte communautaire donne aux élèves la possibilité d'approfondir leur compréhension en appliquant leurs connaissances et habiletés dans divers contextes à l'extérieur de la classe. L'éducation coopérative est une forme d'apprentissage par l'expérience offerte aux élèves de FLS. En plus de se perfectionner, les élèves en viennent à reconnaître leurs points forts, leurs intérêts et leurs habiletés par rapport aux attentes qui existent dans une collectivité ou un milieu de travail. Les élèves acquièrent une meilleure compréhension des avantages associés aux options d'apprentissage du FLS et de leur utilité pour la planification d'apprentissage, de carrière et de vie. Ces expériences en FLS permettent aux élèves d'appliquer et d'étendre leurs connaissances et leurs habiletés dans des contextes stimulants et significatifs qui rendent la langue pertinente dans leur vie réelle tandis qu'ils explorent des options d'apprentissage, de carrière et de vie.

Les messages que les élèves et les familles reçoivent durant les transitions et la planification de l'apprentissage ont un impact important sur la participation au FLS. On encourage le personnel scolaire à examiner les transitions et les processus de choix de cours, les pratiques liées aux emplois du temps et les expériences d'apprentissage par l'expérience, y compris l'éducation coopérative, afin que tous les élèves aient des possibilités d'apprendre le FLS.

Une lecture, une piste de réflexion, un lien...

1. ***Inclure les élèves ayant des besoins particuliers dans les programmes de français langue seconde (FLS) : Guide à l'intention des écoles de l'Ontario*** (2015). Le supplément d'études, de données et d'exemples de pratiques inclusives présenté dans ce document en fait un bon guide d'accompagnement du *Cadre stratégique pour l'apprentissage du français langue seconde dans les écoles de l'Ontario, de la maternelle à la 12^e année, 2013*. On y met l'accent sur les façons de rendre tous les programmes de FLS plus accessibles aux élèves ayant des besoins particuliers ainsi que sur les mesures de soutien dont ces élèves ont besoin pour réussir.
2. « **Planned learning experiences in the community, including job shadowing and job twinning, field trips, work experience, and cooperative education, provide students with opportunities to see the relevance of their classroom learning in a work setting, make connections between school and work, and explore a career of interest as they plan their pathway through secondary school and on to their postsecondary destination.** » (*The Ontario Curriculum, Grades 9 to 12: French as a Second Language – Core, Extended and Immersion French, 2014*, p. 54)
3. ***Appuyer les élèves en FLS*** : publiée en **septembre 2015**, cette ressource s'adresse aux directions et directions adjointes; une première vidéo vise à susciter une réflexion et une deuxième appuie les directrices et directeurs dans leur discussion continue avec les enseignantes-ressources et enseignants-ressource en éducation de l'enfance en difficulté et les conseillères et conseillers en orientation. En particulier, une conseillère en orientation parle des stratégies qu'elle utilise pour promouvoir le FLS au palier secondaire.
<http://www.curriculum.org/fsl/projects/de-la-sensibilisation-a-laction-appuyer-les-eleves-en-fls-2015>

